

**Zeitschrift:** Schweizerische Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe  
**Band:** 40 (1946)  
**Heft:** 16

**Rubrik:** Korrespondenzblatt

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

den Betrag von Fr. 23.— gleichzeitig auf unser Postscheckkonto XIa 1354 einzahlen. Adresse: Società Silenziosa Ticinese-Lugano. Presidente: sig. Carlo Cocchi, corso Elvetia 4, Lugano.

In Zürich fand am 29. Juni 1946 die Vorstandssitzung des Schweiz. Gehörlosenbundes mit Sitz in Bern statt, wobei verschiedene wichtige Geschäfte besprochen wurden. An dieser Versammlung nahmen auch unser Präsident Herr Cocchi als Vertreter für die italienische Schweiz sowie ein Vertreter für die romanische Schweiz teil.

Am darauffolgenden Tag begab sich unser Präsident, Herr Cocchi, neuerdings nach Italien, um in Mailand am italienischen Kongreß der Gehörlosen teilzunehmen. Er war beauftragt, die Grüße seitens des Schweiz. Gehörlosenbundes und des Tessiner Gehörlosenvereins zu überbringen. Bei dieser Gelegenheit hielt er eine Ansprache, um die Bänder der Freundschaft und Kameradschaft zu festigen. Weiter gab er seinem Wunsche Ausdruck, daß die Beziehungen zwischen den Gehörlosen Italiens und der Schweiz recht bald wieder normal und herzlich werden mögen. Die Ansprache wurde durch die anwesenden Leiter und Gäste bestens verdankt, und gleichzeitig wurde von diesen aufrichtige Grüße und Sympathiebezeugungen an die Schweiz gerichtet.

### K O R R E S P O N D E N Z B L A T T

des Schweizerischen Gehörlosenbundes (SBG.) Postscheckkonto III 15777

Verantwortlicher Schriftleiter: Fritz Balmer, Schneidermeister, Thörishaus, Bern

## Gedanken zum Vereinsleiterkurs

Keiner von uns Teilnehmern wird es je zu bereuen brauchen, die paar Tage für den Vereinsleiterkurs geopfert zu haben. Was in dieser kurzen Zeit gelernt wurde, könnte viele Spalten unseres Blattes füllen. Ich will mich aber auf das Hauptsächliche beschränken. Der Kurs begann mit einem Vortrag von Herrn Lehrer Schär über das Thema «*Taubstummenvereine — ein Rückblick und eine Besinnung*». Hier wurden vor allem die ersten schweizerischen Taubstummenvereine um die Zeit von 1872—1874 aufs Korn genommen, um zu zeigen, warum diese versagen mußten. Jeder Verein hat einen Zweck, einen Sinn. Wir müssen unsere Vereine prüfen. Haben sie eine Berechtigung, haben sie einen Zweck und erfüllen sie ihn? Warum mußte der schweizerische Zentralverein zugrunde gehen? Antwort: Er hatte keinen Zweck. Die Gründer waren wie ein Mann, der einen prächtigen Brunnen baute, ohne eine Quelle zu

haben. Der Brunnen blieb leer. Das Wichtigste im Brunnen, das Wasser fehlte. Was ist für einen Verdurstenden wichtiger, der Becher aus Gold oder ein Trunk Wasser? Was ist bei einer Uhr wichtiger, das Gehäuse oder das Werk? Was ist bei einem Hause wichtiger, die schöne Form, die Fassade oder die Stuben? Was ist bei einem Auto wichtiger, die Karosserie oder der Motor? Die Antworten liegen auf der Hand. So ist es auch beim Verein. Er ist nur eine Schale, eine Fassade, eine Karosserie. Wichtig ist, daß in der Schale ein Inhalt steckt, daß hinter der Fassade ein wirkliches Haus steht, daß in der Karosserie ein guter Motor lebt. Die Taubstummen sahen, daß die Hörenden Vereine hatten. Sie machten es nach, aber sie ahmten nur die Aeußerlichkeiten nach. Diese Gefahr besteht immer, auch heute noch!

Wie viele Vorstandsmitglieder von Gehörlosen mögen sich schon die Frage vorgelegt haben: Ist unsere oft jahrelange Arbeit für den Verein auch wirklich notwendig gewesen? Hätten wir die vielen freien Stunden, die vielen Sonntage, die wir opferten, nicht für etwas Besseres verwenden können? Ist unsere ganze Arbeit sinn- und zwecklos gewesen? Ge- wiß hat man schon lange eingesehen, daß Vereine etwas Positives leisten müssen, wenn ihr Dasein eine Berechtigung haben soll. Das beweisen schon ältere Statuten, in denen unter anderem auch die Erhaltung und Förderung der Sprache und der erworbenen Schulkenntnisse als Ziel genannt wurde. Freilich blieb dieses Ziel oft nur auf dem Papier. An ernsthaften Versuchen, das Programm in die Tat umzusetzen, hat es auch nicht gefehlt. Mancherlei Schwierigkeiten stellten sich dem entgegen. Das betrüblichste war der Mangel an Interesse für die geistige Weiterbildung unter den Gehörlosen selbst. Dieses muß bei ihnen erst noch geweckt werden. Will man ihnen den Hang an oft zweifelhaften Vergnügen nehmen, muß man ihnen erst etwas anderes, Besseres bieten können. Fortschritte in dieser Beziehung sind unverkennbar.

Der zweite Vortrag, gehalten von Herrn Lehrer Fischer, über *Sinn und Form der Vereine* war nicht minder interessant. Der Mensch strebt nach Verbesserung und Vervollkommnung seiner Lebensbedingungen. Ganz allein auf sich selber gestellt, kann er dieses Ziel nicht erreichen. Die Anweisungen erhält er nacheinander von der Mutter, den Eltern, den Verwandten, den Lehrern, den Geschwistern, den zufälligen Kameraden, den Freunden, den Arbeitskollegen, den Vereinskameraden, den großen Menschen, dem Volk, dem Ehepartner, den Kindern, dem Schöpfer. Das Leben der Menschen ist eine Auseinandersetzung zwischen Ich und Du.

Wir kennen verschiedene Gemeinschaftsformen. Das *Schicksal* hat solche geschaffen: Familienpartner, Volkskörper, Gemeinschaft mit dem

Schöpfer. Der *freie Menschenwille* schafft andere: Kameraden, Freunde, Ehepartner, Arbeitsgefährten, Vereinskameraden.

Die *Entwicklung* führt jeden Menschen über drei Wege: Schicksalsgemeinschaft als Kind in der Familie, im Volk, freie Gemeinschaft als junger Mensch in Beruf, Vereinigungen und Vereinen, Freunden und Ehepartner, Schicksalsgemeinschaft als reifer Mensch in Ehe und Familie, in Gott.

Daraus lernen wir: Nicht die Befreiung ist das Ziel der freien Gemeinschaft (Vereine), sondern die Verpflichtung und die Weiterentwicklung zur vollendeten Schicksalsgemeinschaft mit dem Schöpfer.

*Der Sinn und der Inhalt der freien Gemeinschaften (Vereine) schafft die Form.* Wer einen Verein gründet, schafft nicht zuerst die Form und das Gesetz. Ziel, Sinn und Inhalt stehen an erster Stelle. Die Gehörlosenvereine bergen eine Gefahr in sich: sie erscheinen als Schicksalsgemeinschaften gleichartiger Mindersinniger. Zu ihrem Zusammenschluß bedarf es keines Vereines. Auch Gehörlosenvereine müssen Ziel, Sinn und Inhalt haben, die das Vereinsmitglied in der Entwicklung weiterführen und ihm eine Aufgabe geben.

Ziele: Weiterbildung, Erfüllung sozialer Aufgaben, Berufsgestaltung, religiöse Vertiefung, aber auch Pflege der natürlichen Anlagen: Sport, Geselligkeit, Theater usw.

Inhalt: Zweckmäßige Unternehmungen, Uebungen, Veranstaltungen, die mithelfen sollen, das Ziel zu erreichen.

Der dritte Referent, Herr Lehrer Boßhard, erklärte uns, wie eine Vereinsversammlung richtig durchgeführt wird. Praktische Uebungen im Leiten von Sitzungen und Versammlungen wurden durchgeführt, für die wir Herrn Boßhard sehr dankbar sind. Jeder Vereinsleiter wird sich nun recht Mühe geben müssen, das Gelernte in die Tat umzusetzen. Wenn es nicht gleich gelingt, so merke man sich, Uebung macht den Meister!

Ein rechter Verein muß, wie Herr Schär am Schlusse des Kurses erklärte, eine Gemeinschaft sein. Wenn man zusammenarbeitet, ist man eine *Arbeitsgemeinschaft*. Der Verein muß eine freiwillige Fortbildungsschule sein. Vorträge, Sprach-, Sprech- und Absehkurse sind eine wichtige Vereinsarbeit für einen Gehörlosenverein. Das wollen wir uns immer und immer wieder merken.

---

**Bitte.** Leider kommen in der Wiedergabe der Namen gelegentlich Fehler vor, weil die Schrift undeutlich ist. Wir bitten, die Anzeigen, besonders die Namen der Berge, Ortschaften, Personen usw., sehr deutlich zu schreiben.

**A N Z E I G E N**

**Aargau.** Sonntag, den 25. August. Gehörlosentrefftag in Brugg. Bei jeder Witte-  
rung. 10 Uhr: Gottesdienst im Kirchgemeindehaus bei der reformierten Stadt-  
kirche. Nachher Zusammensein im Schlößchen Altenburg, bei schönem Wetter  
in Vindonissa. Essen aus Rucksack. Suppe und Tee wird gekocht. Jüngere Ge-  
hörlose treffen sich schon am Samstag ab 15 Uhr im Schlößchen Altenburg zu  
lebenskundlicher Aussprache und frohem Spiel. Wir freuen uns auf den Besuch  
der Zürcher Freunde am Sonntag, wenn möglich mit ihrer Theatergruppe. Alle  
Gehörlosen laden herzlich ein. Für aarg. Fürsorgeverein und Gehörlosenpfarr-  
amt: Pfarrer Frei.

**Aargau.** Gehörlosenverein. Auf vielseitigen Wunsch wird die Reise auf die  
Schynige Platte am 1. September mit der Bahn ausgeführt. Da die Reise neu  
organisiert werden muß, ist eine Neuanmeldung bis 25. August erforderlich.  
Programme werden den Teilnehmern zugesandt. Der Reiseleiter A. Bruppacher,  
Entfelderstraße 43, Aarau.

**Basel.** TBB. Die Teilnehmer der Grimsel fahrt, 18. August, mögen die Anzeige  
vom 1. August nochmals lesen. Da wir schon um halb sechs Uhr im Bahnhof  
sein müssen und noch keine Tramwagen fahren, heißt es sehr früh aufzustehen.  
Die Gehörlosen von Luzern können uns im Bahnhofbuffet treffen um 20.25. Ab-  
fahrt nach Basel 21.26 Uhr. K. Fricker.

**Baselland.** Gehörlosenvereinigung. Am 18. August Lagerleben auf Sichtern. Be-  
sammlung auf dem Bahnhof Liestal um 13½ Uhr. Abmarsch um 14 Uhr. Bei  
Regenwetter gemütliche Zusammenkunft im Restaurant «Eintracht» in Liestal.  
Der Vorstand.

**Bern.** Sonntag, 1. September, 14.30 Uhr, Antonierhaus. Vortrag von Polizeiwacht-  
meister Hugi, Verkehrsinstruktor in Bern: «Gefahren der Straße», mit Licht-  
bildern.

**St. Gallen.** Gehörlosenbund. 7. und 8. September Bergtour ins Appenzellerland:  
Plattenbödeli — Bollenwies — Mutschen — Fährlensee — Bogartenmännli — Wasser-  
auen. Nachtquartier Plattenbödeli oder Bollenwies. Bei ungünstiger Witterung  
Zusammenkunft im Dufour am 8. September, 16 Uhr. Anmeldung bei Ad. Mäder,  
Rosenbergstraße 56, St. Gallen.

Williger **Schneider**, der auch bereit wäre, in die Hand zu arbeiten, findet  
dauernde Stelle. Offerten an E. Muntwiler, Tailleur, Würenlos bei Baden.

Schriftleitung und Verwaltung: Johann Hepp, Carmenstraße 53, Zürich 7, Telephon 24 20 75  
Druck und Versand: Conzett & Huber, Druckerei und Verlag, Zürich 4, Morgartenstraße 29

Insertionspreise: die volle Petitzeile oder deren Raum 60 Rp.